

## ZT Termine

### ceraMotion® One Touch Pasten im Alltag

Referent: ZTM Waldemar Fritzier  
Dentaurum  
Tel.: +49 7231 803-0  
info@dentaurum.de

18.09.2021 → Meckenheim  
(bei Bonn)

### TiF®-Totalprothetik in Funktion

Referentin: ZTM Steffi Knopp, IZN  
Tel.: +49 5131 4773-57/-58  
www.izn-nord.net

20./21.09.2021 → Garbsen

### FMD|M01 CAD/CAM Basic

Referentin: ZT Fatima Karaki  
Amann Girschbach  
Tel.: +49 7231 957-221  
trainings@amanngirschbach.com

23.09.2021 → Pforzheim

### BEGO 3Shape Modellgussdesigner

Referent: ZT Markus Gerbitz  
BEGO, Tel.: +49 421 2028-372  
fortbildung@bego.com

28.09.2021 → Berlin

### Das priti® perfect Malfarbensystem

Referent: Salvatore Milioto  
Schütz Dental  
Tel.: +49 6003 814-0  
info@schuetz-dental.de

25.09.2021 → Hofheim

### Ein Hauch von Keramik – CZR 4.4.1 System

Referentin: ZT Gabriele Lämmel, Gold Quadrat  
Tel.: +49 511 449897-0  
info@goldquadrat.de

29.09.2021 → Freiberg

### VITA Verblendmaterialien – VITA LUMEX AC

Referent: Axel Appel  
VITA, Ute Schmidt  
Tel.: +49 7761 562-235  
u.schmidt@vita-zahnfabrik.com

05.10.2021 → Langen

### Das ultimative IPS e.max® Erlebnis

Referent: Oliver Brix  
Ivoclar Vivadent  
Tel.: +49 7961 889-0  
info@ivoclarvivadent.de

07./08.10.2021 → Berlin/  
Hohen Neuendorf

## Patientenindividuelle Kronen aus Zirkoniumdioxid

Cercon xt ML mit vier Farbschichten für idealen Farbverlauf und natürliche Transluzenz.



\* VITA ist eine eingetragene Marke der VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG

Die patientenindividuellen Kronen von Atlantis werden aus dem Zirkoniumdioxid-Material Cercon xt ML von Dentsply Sirona hergestellt. Cercon xt ML bietet mit seinen vier Farbschichten von inzisal bis zervikal einen idealen Farbverlauf und natürliche Transluzenz. Mit seinem natürlichen Dentin-Schneidverlauf schafft Cercon xt ML lebenslange Ästhetik und Farbsicher-

heit – ganz nach dem Vorbild der Natur. Die geschickte Anordnung der Schichten mit differenzierten kompatiblen Inzisalfarben (VITA\*-Farben) verhindert übermäßige Helligkeit. Die asymmetrische Dentin-/Inzisal-Schichtung für alle Scheibendicken ermöglicht eine natürliche Verteilung der Helligkeitswerte.

Bei Cercon xt ML kann der Zahn-techniker zwischen maximaler, mittlerer oder minimaler inzisaler Transluzenz wählen. Das Material ist in 16 VITA\*-Farben und dem Bleachton BL2 verfügbar. Es bietet eine hervorragende Farbwiedergabe bei optimaler Stabilität und steht für alle Atlantis-Kronen einschließlich Atlantis CustomBase-Lösungen zur Verfügung.

### Einfacher Bestellvorgang

Der Bestellvorgang über das Online-Bestellportal Atlantis-WebOrder ist denkbar einfach: Zuerst wird der Restaurationstyp ausgewählt, anschließend legt man den Atlantis-Kronen-Typ fest, dann wählt man die Zirkonoxid-Kronenfarbe und im letzten Step kann durch die virtuelle Positionierung der Krone in dem gradienten Farbverlauf die patientenindividuelle inzisale Transluzenz eingestellt werden. Krone und Abutment werden im selben kontrollierten Prozess konstruiert und gefräst, sodass die Qualität gleichmäßig gut bleibt. Dies erhöht die Vorhersagbarkeit des Endergebnisses.

### kontakt

**Dentsply Sirona**  
Deutschland GmbH  
Fabrikstraße 31  
64625 Bensheim  
Tel.: +49 6251 16-0  
contact@dentsplysirona.com  
www.dentsplysirona.com/atlantis

## Innovative Werkzeugverpackung für effizientes Toolhandling

vhf entwickelt neues Packaging für Dentalwerkzeuge.

Einen weiteren Meilenstein für effiziente und sichere Fräs- und Schleifarbeiten in der modernen Zahnmedizin setzt die Ideenschmiede vhf camufacture AG. Neben der ständigen Fortentwicklung von Fräsmaschinen, Software und Werkzeugen hat vhf

auch das Handling der Werkzeuge weitergedacht und aus einer simplen Standard- eine multifunktionale Werkzeugverpackung entwickelt. Mit dieser einzigartigen und patentierten Lösung erhöht sich die Effizienz im Workflow zur Herstellung von Zahnersatz weiter.

Die Werkzeugverpackungen bieten durch ihr innovatives Design beim Thema Aufbewahrung und Handling den entscheidenden Mehrwert für Dentallabore, Fräszentren und Zahnarztpraxen. Jede Verpackung besteht aus Schutzhülse und einem farbigem Sockel, in dem das Werkzeug eingesteckt ist. Mit sieben unterschiedlichen starken Farben ist klar ersichtlich, welches Werkzeug für welche Materialklasse anwendbar ist. Der jeweilige Artikel-Matchcode ist deutlich

erkennbar auf der Schutzhülse aufgebracht. Einzigartig ist, dass sich die einzelnen Verpackungen mittels innovativem Schiebemechanismus verbinden, trennen und beliebig kombinieren lassen, sodass der bestmögliche Überblick über das Werkzeugkontingent jederzeit gegeben ist. Das Handling der Fräs-werkzeuge ist durch die innovative Verpackung künftig nicht nur einfacher, sondern auch sicherer. Zusätzlich zum Schutz des Werkzeugs vor Beschädigungen bietet die neue Verpackung eine sichere Handhabung, da das im Sockel befindliche Werkzeug nicht direkt berührt wird. Somit ist die Verletzungsgefahr für den Nutzer minimiert. Ein weiteres Plus: Der Sockel dient als Halter, um das Werkzeug in das Werkzeugmagazin der Fräsmaschine direkt und einfach einzusetzen oder zu entfernen.



### kontakt

**vhf camufacture AG**  
Lettenstraße 10  
72119 Ammerbuch  
Tel.: +49 7032 97097-000  
info@vhf.de  
www.vhf.de

# 3D-Druck leicht gemacht: Lösungen für Praxis und Labor

Das DentaMile-Portfolio von DMG umfasst alle 3D-Druck-Komponenten.

Den digitalen Workflow für Praxis und Labor vereinfachen: Dafür hat DMG sein DentaMile-Portfolio entwickelt. Das alltagstaugliche Lösungsangebot umfasst alle 3D-Druck-Komponenten, von der cloud-basierten Software über leistungsfähige 3D-Drucker und abgestimmte Nachbearbeitungseinheiten bis zu Materialien für verschiedenste Anwendungen.

**Software mit flexiblen Optionen**  
DentaMile connect bietet vier bedarfsorientierte Workflow-Optionen. Der Nutzer entscheidet selbst, welcher Leistungsumfang für ihn der passende ist. Das erleichtert die individuelle Nutzung und den Einstieg in den 3D-Druck – selbst ohne eigenen 3D-Drucker.

**Bleaching-Schienen leicht erstellen**  
Der erweiterte Schienen-Workflow ermöglicht die einfache und effiziente Gestaltung von Bleaching-Schienen. Ob einzelne Zähne, partielle Zahnbereiche oder komplette Zahnreihen aufhellen: Mit dieser Workflow-Erweiterung ist es möglich, eine individuell angefertigte, passgenaue Bleaching-Schiene im 3D-Druck zu erstellen.



ching-Schienen. Ob einzelne Zähne, partielle Zahnbereiche oder komplette Zahnreihen aufhellen: Mit dieser Workflow-Erweiterung ist es möglich, eine individuell angefertigte, passgenaue Bleaching-Schiene im 3D-Druck zu erstellen.

**German Innovation Award**  
DentaMile connect vereinfacht das 3D-Drucken so stark, dass die Technologie komplett in den Arbeitsalltag integriert werden kann – ohne Technikbarrieren. Dafür erhielt DentaMile connect den German Innovation Award 2020.

**Schnell. Intuitiv. Validiert.**  
Von Software über Hardware bis zu den Materialien: Bei 3D-Druck-Lösungen für die tägliche Arbeit in Praxis und Labor ist vor allem eines gefragt – Alltagstauglichkeit. Der digitale Workflow muss schnell, intuitiv und validiert sein. Dieses DentaMile-Prinzip finden die Nutzer im gesamten digitalen Angebot von DMG verwirklicht.

**Das Ziel: den effizienten Einsatz der 3D-Drucktechnologie ohne technische Barrieren zu realisieren.**

Detaillierte Infos hierzu auf [www.dentamile.com](http://www.dentamile.com)

## kontakt

**DMG**  
Elbgaustraße 248  
22547 Hamburg  
Kostenfreies Service-Telefon:  
0800 3644262  
service@dmg-dental.com  
www.dmg-dental/ids  
www.facebook.com/dmgdental

ANZEIGE

### Scheideanstalt.de

#### Ankauf von Dentscheidgut

- stets aktuelle Ankaufskurse
  - professionelle Edelmetall-Analyse
  - schnelle Vergütung
- ESG Edelmetall-Service GmbH & Co. KG  
+49 7242 95351-58  
www.Scheideanstalt.de
- ESG Edelmetall-Service GmbH  
+41 55 615 42 36  
www.Goldankauf.ch

# Highspeed-Sintern: Schnell, schön und sicher

Ceramill DRS High-Speed Zirconia Kit für Sintern von Zirkonoxid-Restorationen in 20 Minuten.

Bestehend aus dem High-Speed Sinterofen Ceramill Therm DRS und dem eigens entwickelten Zirkonoxid Zolid DRS bietet das Ceramill DRS High-Speed Zirconia Kit von Amann Girrbach die optimale Grundlage für die blitzschnelle Fertigung von hochästhetischen Restau-

rationen aus Zirkonoxid. In nur 20 Minuten können die Restorationen gesintert werden und bieten dank der abgestimmten 16 VITA-Farben

mit integriertem Farb- und Transparenzverlauf enorm hohe Effizienz bei natürlichem Erscheinungsbild. Im Fokus der Entwicklung stand klar das Thema Sicherheit, denn nur von langlebigen Restorationen profitieren Labor, Behandler und Patient. Aus diesem Grund wurden bereits in der Entwicklungsphase zahlrei-

che Studien von namhaften externen Instituten durchgeführt. Das Ergebnis war eindeutig: Der schnelle Sinterzyklus hat keinen relevanten Einfluss auf optische oder mechanische Eigenschaften. Zusätzlich bietet die hohe Biegefestigkeit von > 800 MPa und die damit verbundene Klassifizierung als Klasse 5 Zirkonoxid ein zusätzliches Sicherheitspolster.

Labore profitieren vom innovativen High-Speed Sinterprozess, indem sie ihr Service-Angebot um die sogenannte „Same Day Crown“ erweitern können. Aber auch die Fertigung anderer Indikationen kann massiv verkürzt werden, wie beispielsweise eine Implantatversorgung aus Zirkonoxid-Abutment und -Krone.

## kontakt

**Amann Girrbach AG**  
Herrschaftswiesen 1  
6842 Koblach, Österreich  
Tel.: +49 7231 957-100  
germany@amanngirrbach.com  
www.amanngirrbach.com



## ZT Impressum

**Verlag**  
OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Tel.: +49 341 48474-0  
Fax: +49 341 48474-290  
kontakt@oemus-media.de

**Redaktionsleitung**  
Georg Isbaner (g|i)  
Tel.: +49 341 48474-123  
g.isbaner@oemus-media.de

**Redaktion**  
Rebecca Ludwig  
Tel.: +49 341 48474-310  
r.ludwig@oemus-media.de

**Projektleitung**  
Stefan Reichardt (verantwortlich)  
Tel.: +49 341 48474-222  
reichardt@oemus-media.de

**Produktionsleitung**  
Gernot Meyer  
Tel.: +49 341 48474-520  
meyer@oemus-media.de

**Anzeigendisposition**  
Marius Mezger (Anzeigendisposition/-verwaltung)  
Tel.: +49 341 48474-127  
Fax: +49 341 48474-190  
m.mezger@oemus-media.de

**Abonnement**  
Sylvia Schmehl (Aboverwaltung)  
Tel.: +49 341 48474-201  
s.schmehl@oemus-media.de

**Art Direction**  
Dipl.-Des. (FH) Alexander Jahn  
Tel.: +49 341 48474-139  
a.jahn@oemus-media.de

**Grafik**  
Nora Sommer-Zernechel (Layout, Satz)  
Tel.: +49 341 48474-117  
n.sommer@oemus-media.de

**Druck**  
Dierichs Druck+Media GmbH & Co. KG  
Frankfurter Straße 168  
34121 Kassel

Die ZT Zahntechnik Zeitung erscheint regelmäßig als Monatszeitung. Bezugspreis: Einzelheft: 3,50 € ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Jahresabonnement im Inland: 55 € ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Abo-Hotline: +49 341 48474-0. Die Beiträge in der ZT Zahntechnik Zeitung sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von Verbands-, Unternehmens-, Markt- und Produktinformationen kann keine Gewähr oder Haftung übernommen werden. Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung (gleich welcher Art) sowie das Recht der Übersetzung in Fremdsprachen – für alle veröffentlichten Beiträge – vorbehalten. Bei allen redaktionellen Einsendungen wird das Einverständnis auf volle und auszugsweise Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern kein anders lautender Vermerk vorliegt. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bücher und Bildmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Es gelten die AGB und die Autorenrichtlinien. Gerichtsstand ist Leipzig.

**Editorische Notiz (Schreibweise männlich/weiblich/divers)**  
Wir bitten um Verständnis, dass aus Gründen der Lesbarkeit auf eine durchgängige Nennung der Genderbezeichnungen verzichtet wurde. Selbstverständlich beziehen sich alle Texte in gleicher Weise auf alle Gendergruppen.

[www.zt-aktuell.de](http://www.zt-aktuell.de)





IHR DIREKTER WEG  
ZUR LIQUIDITÄT

„Geknebelt von  
Bankkrediten –  
oder frei und  
voller Schwung?  
**SIE HABEN  
DIE WAHL.**“

Machen Sie sich unabhängig! Mit dem Factoring durch die LVG müssen Sie keine Leistungen mehr über Bankkredite vorfinanzieren. Ihr Labor wird wirtschaftlich gestärkt. Und nur ein finanziell gesundes Labor kann langjährige Garantien geben.

Vertrauen Sie den Erfindern des Dental-Factorings. Über 30 Jahre erfolgreiche Finanzdienstleistung sorgen für Kompetenz-Vorsprung. Und für mehr als 30.000 zufriedene Zahnärzte.

**L.V.G.**  
**Labor-Verrechnungs-Gesellschaft mbH**  
Hauptstraße 20 / 70563 Stuttgart  
T 0711 66 67 10 / F 0711 61 77 62  
kontakt@lvg.de



[www.lvg.de](http://www.lvg.de)